

## Оценочные материалы при формировании рабочих программ дисциплин (модулей)

<b>Специальность:</b>	<b>08.05.02</b> Строительство, эксплуатация, восстановление и техническое прикрытие автомобильных дорог, мостов и тоннелей
<b>Специализация:</b>	Строительство (реконструкция), эксплуатация и техническое прикрытие автомобильных дорог
<b>Дисциплина:</b>	Иностранный язык в профессиональной сфере

**Формируемые компетенции:** УК-4

### 1. Описание показателей, критериев и шкал оценивания компетенций.

#### Показатели и критерии оценивания компетенций

Объект оценки	Уровни сформированности компетенций	Критерий оценивания результатов обучения
Обучающийся	Низкий уровень Пороговый уровень Повышенный уровень Высокий уровень	Уровень результатов обучения не ниже порогового

#### Шкалы оценивания компетенций при сдаче экзамена или зачета с оценкой

Достигнутый уровень результата обучения	Характеристика уровня сформированности компетенций	Шкала оценивания Экзамен или зачет с оценкой
Низкий уровень	Обучающийся: -обнаружил пробелы в знаниях основного учебно-программного материала; -допустил принципиальные ошибки в выполнении заданий, предусмотренных программой; -не может продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании программы без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.	Неудовлетворительно
Пороговый уровень	Обучающийся: -обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебной и предстоящей профессиональной деятельности; -справляется с выполнением заданий, предусмотренных программой; -знаком с основной литературой, рекомендованной рабочей программой дисциплины; -допустил неточности в ответе на вопросы и при выполнении заданий по учебно-программному материалу, но обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.	Удовлетворительно
Повышенный уровень	Обучающийся: - обнаружил полное знание учебно-программного материала; -успешно выполнил задания, предусмотренные программой; -усвоил основную литературу, рекомендованную рабочей программой дисциплины; -показал систематический характер знаний учебно-программного материала; -способен к самостоятельному пополнению знаний по учебно-программному материалу и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.	Хорошо

Высокий уровень	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-обнаружил всесторонние, систематические и глубокие знания учебно-программного материала;</li> <li>-умеет свободно выполнять задания, предусмотренные программой;</li> <li>-ознакомился с дополнительной литературой;</li> <li>-усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплин и их значение для приобретения профессии;</li> <li>-проявил творческие способности в понимании учебно-программного материала.</li> </ul>	Отлично
-----------------	---	---------

#### Шкалы оценивания компетенций при сдаче зачета

Достигнутый уровень результата обучения	Характеристика уровня сформированности компетенций	Шкала оценивания
Пороговый уровень	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обнаружил на зачете всесторонние, систематические и глубокие знания учебно-программного материала;</li> <li>- допустил небольшие упущения в ответах на вопросы, существенным образом не снижающие их качество;</li> <li>- допустил существенное упущение в ответе на один из вопросов, которое за тем было устранено студентом с помощью уточняющих вопросов;</li> <li>- допустил существенное упущение в ответах на вопросы, часть из которых была устранена студентом с помощью уточняющих вопросов</li> </ul>	Зачтено
Низкий уровень	<p>Обучающийся:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- допустил существенные упущения при ответах на все вопросы преподавателя;</li> <li>- обнаружил пробелы более чем 50% в знаниях основного учебно-программного материала</li> </ul>	Не зачтено

#### Описание шкал оценивания

##### Компетенции обучающегося оценивается следующим образом:

Планируемый уровень результатов освоения	Содержание шкалы оценивания достигнутого уровня результата обучения			
	Неудовлетворительно Не зачтено	Удовлетворительно Зачтено	Хорошо Зачтено	Отлично Зачтено
Знать	Неспособность обучающегося самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения.	Обучающийся способен самостоятельно продемонстрировать наличие знаний при решении заданий, которые были представлены преподавателем вместе с образцом их решения.	Обучающийся демонстрирует способность к самостоятельному применению знаний при решении заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель, и при его консультативной поддержке в части современных проблем	Обучающийся демонстрирует способность к самостоятельному применению знаний в выборе способа решения неизвестных или нестандартных заданий и при консультативной поддержке в части междисциплинарных связей.
Уметь	Отсутствие у обучающегося самостоятельности в применении умений по использованию методов освоения учебной дисциплины.	Обучающийся демонстрирует самостоятельность в применении умений решения учебных заданий в полном соответствии с образцом, данным преподавателем.	Обучающийся демонстрирует самостоятельное применение умений решения заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель, и при его консультативной поддержке в части современных проблем	Обучающийся демонстрирует самостоятельное применение умений решения неизвестных или нестандартных заданий и при консультативной поддержке преподавателя в части междисциплинарных связей.

Владеть	Неспособность самостоятельно проявить навык решения поставленной задачи по стандартному образцу повторно.	Обучающийся демонстрирует самостоятельность в применении навыка по заданиям, решение которых было показано преподавателем	Обучающийся демонстрирует самостоятельное применение навыка решения заданий, аналогичных тем, которые представлял преподаватель, и при его консультативной поддержке в части современных проблем	Обучающийся демонстрирует самостоятельное применение навыка решения неизвестных или нестандартных заданий и при консультативной поддержке преподавателя в части междисциплинарных связей
---------	---	---	--	--

## 2. Перечень вопросов и задач к экзаменам, зачетам, курсовому проектированию, лабораторным занятиям. Образец билета для дифференцированного зачета.

Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету: УК-4

### 3 Семестр

1.	What is the role of roads, railways, bridges in our life?
2.	What is transportation? What is the role of transportation in our life?
3.	What are the basic means of transporting people and loads?
4.	When did the history of transportation begin?
5.	What were the most widely used means of transportation in ancient times?
6.	What pack animals did ancient people use to transport goods?
7.	What peoples contributed to the development of sailing vessels?
8.	When and where was the wheel invented?
9.	What were the major steps in the development of land transportation?
10.	What invention marked the greatest revolution in transportation?
11.	What are the basic problems of modern transportation?
12.	When and where did the history of railways begin?
13.	What engineer is called "the Father of Railways"?
14.	When and where did the first Russian railways appear?
15.	What engineers contributed to the development of Russian railways?
16.	What outstanding Russian railways were built in the 19th century?
17.	What do you know about modern Russian railways?
18.	What is the origin of the word road?
19.	What ancient people were the greatest road builders? Why?
20.	What was the role of J. McAdam and Th. Telford in European road building?
21.	When and where was the first highway department established?
22.	When and where was the first freeway built?
23.	What are the basic kinds of roads and highways?
24.	What are the main stages of building roads and highways?
25.	What are the major issues of maintaining roads and highways?
26.	What are the basic types of earth-moving operations?
27.	What heavy-duty road building machines do you know?
28.	What are the main classes of road building materials?
29.	What are the main types of concrete?
30.	What are the properties of each type of concrete?
31.	What are the basic components of cement?
32.	What are the major stages of producing cement?
33.	What road engineering structures do you know?

### Содержание дифференцированного зачета: УК-4

1. **Письменный перевод со словарем аутентичного текста по специальности с английского языка на русский** (оценивается умение максимально точно извлекать информацию, содержащуюся в тексте, и передавать ее на русский язык в письменной форме максимально адекватно и эквивалентно).

2. **Презентация по специальности.**

Образец билета для дифференцированного зачета		
Дальневосточный государственный университет путей сообщения		
<b>Кафедра (к711)</b> Иностранные языки и межкультурная коммуникация  3 семестр	<b>Билет № 1 по дисциплине</b> <b>Иностранный язык в профессиональной сфере</b>  <b>Специальность: 08.05.02</b> Строительство, эксплуатация, восстановление и техническое прикрытие автомобильных дорог, мостов и тоннелей  <b>Специализация::</b> Строительство (реконструкция), эксплуатация и техническое прикрытие автомобильных дорог	<b>Утверждаю</b>  Зав. кафедрой Агранат Ю.В., канд. пед. наук  «__» _____ 20__ г.
1. Translation of the text into Russian in writing, using a dictionary (УК-4)		
2. Presentation on the topic (УК-4)		

**Образец текста для письменного перевода со словарем: УК-4.**

**ROMAN ART OF BUILDING ROADS**

The Roman Empire could justly be proud of her engineering achievements. The network of roads was one of the major glories of the Roman civilization. At the zenith of the empire, the total length of roads exceeded 300,000 km. Roads were under construction all over Italy, Spain, Gallia, Dacia, Britain, Near East, and North Africa. Centuries after the fall of the great empire, people continued to use perfectly engineered roads. The well-known Road Via Appia built in 312 BC had served for about 900 years without any repair.

Initially, extensive road building was carried out for military purposes, but soon, roads became a major tool for the economic development of the vast empire. Roman roads were straight and extremely long. Numerous archaeological excavations revealed stretches of roads built simultaneously from the opposite directions. All roads had a slightly sloping surface, allowing water to flow down easily to the drainage ditches.

Building methods varied from place to place and depended on local topographical conditions. On smooth surfaces, shallow cuts were made; then, several layers of soil were laid, leveled, and compacted. On relief surfaces, shallow trenches were dug out on both sides of the road; the excavated soil was used to provide a uniform level and to make an embankment. In places, where ground was subjected to settling, roads were supplied with special props. After finishing the excavation works, builders placed layers of various materials, which were evenly distributed over the surface, leveled, smoothed, compacted, and finally dressed.

*Statumen* (from Latin подпора, устой), the lower layer of the road, was made up of big crude stone blocks. They served as the roadbed or foundation. Rain water was carried away freely through the gaps between the stones. Actually, that was the ancient model of the drainage system and a prototype for the later designs.

*Rudus* (from Latin обломки камня, щебень) was the intermediate layer of the road, which included sand, gravel, or crushed stone. Its principal function was to make the road resilient and smooth.

*Summum dorsum* (from Latin внешняя поверхность), the upper layer of the road, was formed by a proportional mixture of fine sand, gravel, lime, and earth. That layer was soft, strong, and easy to place.

**Темы для презентаций по специальности: УК-4.**

1. History of Transportation.
2. Modern Transportation.
3. Kinds of Transportation.
4. History Road Building.
5. Classification of Roads.
6. Road Building Technology.
7. Materials for Road Building.

**Требования к оформлению презентации:**

1. Титульный слайд: тема, автор, группа.
2. Единый формат всех слайдов.
3. Цветовая гамма слайдов: любая, не раздражающая глаз.
4. Достаточно крупный, понятный, легко читаемый шрифт.
5. Структурирование материала: один слайд = одна мысль.
6. Краткость и последовательность изложения материала.
7. Содержательные заголовки слайдов: кто / что / когда / где?
8. Вся цифровую информацию лучше представить на слайде – числа плохо воспринимаются на слух.
9. Визуальная четкость и выразительность иллюстраций, анимация, визуальные эффекты, видеовставки!

10. Не перегружайте слайд текстом: НЕ ПЕЧАТАЙТЕ ВСЕ, что вы будете говорить. Размещайте на слайде только самую главную, ключевую информацию в легко читаемом формате: тезисная форма записи, нумерованный или простой список, таблица, контрастный шрифт, курсив, highlighted words, etc.

11. KYPS-принцип – Keep Your Presentation Simple! Лаконичный дизайн слайдов. Логичная структура текста доклада. Простые предложения и понятная лексика. НЕ ПЕРЕГРУЖАЙТЕ презентацию сложно воспринимаемой на слух информацией.

12. Отсутствие грамматических и лексических ошибок и опечаток.

#### Требования к содержанию презентации и доклада:

- **презентация:** соблюдение требований к оформлению / визуальные эффекты

- **текст доклада:** структура (вступление / основная часть / заключение), логика, аргументация

- **речь:** произношение, интонация, выразительность

Критерии оценки презентации	Содержание оценки
1. Содержательный критерий	правильный выбор темы, знание предмета и свободное владение текстом, грамотное использование научной терминологии, импровизация, речевой этикет
2. Логический критерий	стройное логико-композиционное построение речи, доказательность, аргументированность
3. Речевой критерий	использование языковых (метафоры, фразеологизмы, пословицы, поговорки) и неязыковых (поза, манеры) средств выразительности, фонетическая организация речи, правильная интонация, четкая дикция, выразительность
4. Психологический критерий	взаимодействие с аудиторией, учет законов восприятия речи, использование различных приемов привлечения и активизации внимания аудитории
5. Критерий соблюдения требований к дизайну компьютерной презентации	соблюдены требования к слайдам, прослеживается обоснованная последовательность слайдов и информации на слайдах, необходимое и достаточное количество фото- и видеоматериалов, учет особенностей восприятия графической и цифровой информации, корректное сочетание фона и графики

### 3. Тестовые задания. Оценка по результатам тестирования УК-4

#### Примерные задания теста

#### I. History of Railways

##### Задание 1 (УК-4): Match the terms with the definitions:

- |                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Flanged wheel     | A. the main element of the wheel / rail guidance system that keeps vehicles on rails.              |
| 2. Funicular railway | B. a cable railway, in which rail vehicles move up and down a cliff and counterbalance each other. |
| 3. Point switch      | C. a mechanical installation to guide railway vehicles from one track to another.                  |
| 4. Wagonways         | D. grooves or tracks for wagons that preceded railways.  |

##### Задание 2 (УК-4): Match the names of inventors with their achievements:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| 1. Richard Trevithick | A. He demonstrated his locomotive Catch Me Who Can on a circular track in London.  |
| 2. Matthew Murray     | B. He built the two-cylinder steam locomotive Salamanca for the Middleton Railway. |
| 3. William Hedley     | C. He patented the Puffing Billy, the first steam locomotive of the adhesion type. |
| 4. George Stephenson  | D. He manufactured the locomotive Rocket at his Newcastle Works.                   |

##### Задание 3 (УК-4): Complete the following sentence:

The earliest railway was a 6-km \_\_\_\_\_ in Greece, which was built in the 6th century BC.

Правильный ответ: wagonway

##### Задание 4 (УК-4): Mark the successive steps in developing rails:

1. Iron-wooden rails
2. Cast-iron edge rails
3. Wrought iron rails
4. Bessemer steel rails

## II. Railway Construction in Great Britain and the USA

### Задание 1 (УК-4): Match the terms with the definitions:

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 1. Intercity line | A. an express passenger train line that covers a long distance between cities.                          |
| 2. Main line      | B. the principal artery of a railway system.  |
| 3. Schedule       | C. a timetable that regulates train movements.  |
| 4. Underground    | D. a rapid transit railway system, usually in a tunnel, intended for carrying passengers within cities. |

### Задание 2 (УК-4): Match the names of engineers with their achievements:

- |                      |   |
|----------------------|---|
| 1. George Stephenson | A. He designed and built the first English historical railways and steam locomotives. |
| 2. Robert Stephenson | B. He engineered the London and Birmingham Railway.                                   |
| 3. John Stevens      | C. He built the first circular railroad track in the USA.                             |
| 4. Peter Cooper      | D. He designed the first American-made steam locomotive Tom Thumb.                    |

### Задание 3 (УК-4): Complete the following sentence:

The \_\_\_\_\_ for the modern railway was originated in England in the late 18th century.

Правильный ответ: prototype

### Задание 4 (УК-4): Choose the correct variant:

The world's first transcontinental railroad line was built in \_\_\_\_\_.

Australia

Canada

the USA

## III. Russian Railways

### Задание 1 (УК-4): Match the names of engineers with their achievements:

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. P. K. Frolov       | A. He promoted railway construction in Russia in the early 19th century.      |
| 2. F. A. von Gerstner | B. He designed and built the Tsarskoye Selo Railway.                          |
| 3. K. N. Possiet      | C. He supervised construction of the Irkutsk and Chita Railway.               |
| 4. P. P. Melnikov     | D. He was the first Minister of Railway Communications of the Russian Empire. |

### Задание 2 (УК-4): Mark the railways in the order of their construction:

1. Tsarskoye Selo Railway
2. St. Petersburg – Moscow Railway
3. Trans-Caspian Railway
4. Trans-Siberian Railway

### Задание 3 (УК-4): Complete the following sentence:

P. K. Frolov used \_\_\_\_\_ to improve the transportation system of the Voskresensk Works.

Правильный ответ: elliptical rails

### Задание 4 (УК-4): Choose the correct variant:

The St. Petersburg and Moscow Railway was the longest first-class \_\_\_\_\_ in the world.

double-track railway

single-track railway

standard-gauge railway

## IV. Railway Track




### Задание 1 (УК-4): Complete the following sentence:

Nowadays, \_\_\_\_\_ are used on heavy-duty main lines all over the world.

Правильный ответ: continuous welded rails / CWR

### Задание 2 (УК-4): Match the railway terms with the photos:

1. Rail profile		A.
-----------------	---	----

2. Rail fastening	B.		
3. Rail curve	C.		
4. Slab track	D.		

**Задание 3 (УК-4): Match the terms with the definitions:**

- |                  |  |
|------------------|--|
| 1. Ballast       | A. crushed stone and gravel bed for sleepers and rails.                |
| 2. Fishplate     | B. a metal plate, which connects the ends of rails in a jointed track. |
| 3. Jointed track | C. a track, which is made up of standard rails bolted by fishplates.   |
| 4. Permanent way | D. a structure including rails, sleepers, ballast and track fasteners. |
| 5. Rails         | E. long steel strings of the track that guide railway vehicles.        |

**Задание 4 (УК-4): Match the English terms with the Russian equivalents:**

- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| 1. Right-of-way           | A. полоса отвода железной дороги  |
| 2. Expansion joint        | B. компенсационный зазор          |
| 3. Track formation        | C. площадка земляного полотна     |
| 4. Slab track             | D. путь на подрельсовом основании |
| 5. Longitudinal restraint | E. продольная фиксация рельса     |
| 6. Track maintenance      | F. эксплуатация пути              |

**V. High-Speed Rail**

**Задание 1 (УК-4): Match the abbreviations with the definitions:**

- |               |  |
|---------------|--|
| 1. CTC        | A. a railway system, in which track signals are controlled from a single major location.       |
| 2. CWR        | B. a track, in which rails are joined by welding to form a continuous rail of several km long. |
| 3. DEMU / EMU | C. a set of diesel-electric or electric self-propelled passenger railcars.                     |
| 4. HSR        | D. a type of passenger vehicle that operates faster than traditional rail transport.           |

**Задание 2 (УК-4): Complete the following sentence:**

\_\_\_\_\_ is a system of rolling stock and infrastructure, which operates at 200 km/h on existing tracks and above 250 km/h on new tracks.

Правильный ответ: high-speed rail / HSR

**Задание 3 (УК-4): 4. Mark the countries in the order of their building contemporary HSR:**

1. France
2. Germany
3. Italy
4. Spain

**Задание 4 (УК-4): Choose the correct variant:**

6. Choose the correct variant:

HSR operates special cars, which are called \_\_\_\_\_ due to their high speed and streamline shape.

fast trains

**bullet trains**

high-speed trains

Полный комплект тестовых заданий в корпоративной тестовой оболочке АСТ размещен на сервере УИТ ДВГУПС, а также на сайте Университета в разделе СДО ДВГУПС (образовательная среда в личном кабинете преподавателя).

Соответствие между балльной системой и системой оценивания по результатам тестирования устанавливается посредством следующей таблицы.

Объект оценки	Показатели оценивания результатов обучения	Оценка	Уровень результатов обучения
Студент	60 баллов и менее	«Неудовлетворительно»	Низкий уровень
	74 – 61 баллов	«Удовлетворительно»	Пороговый уровень
	84 – 75 балла	«Хорошо»	Повышенный уровень
	100 – 85 баллов	«Отлично»	Высокий уровень

#### 4. Оценка ответа обучающегося на вопросы, задачу (задание) экзаменационного билета, зачета, курсового проектирования.

Оценка ответа обучающегося на вопросы, задачу (задание) экзаменационного билета, зачета.

Элементы оценивания	Содержание шкалы оценивания			
	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
	Не зачтено	Зачтено	Зачтено	Зачтено
Соответствие ответов формулировкам вопросов (заданий)	Полное несоответствие по всем вопросам	Значительные погрешности	Незначительные погрешности	Полное соответствие
Структура, последовательность и логика ответа. Умение четко, понятно, грамотно и свободно излагать свои мысли	Полное несоответствие критерию.	Значительное несоответствие критерию	Незначительное несоответствие критерию	Соответствие критерию при ответе на все вопросы.
Знание нормативных, правовых документов и специальной литературы	Полное незнание нормативной и правовой базы и специальной литературы	Имеют место существенные упущения (незнание большей части из документов и специальной литературы по названию, содержанию и т.д.).	Имеют место несущественные упущения и незнание отдельных (единичных) работ из числа обязательной литературы.	Полное соответствие данному критерию ответов на все вопросы.
Умение увязывать теорию с практикой, в том числе в области профессиональной работы	Умение связать теорию с практикой работы не проявляется.	Умение связать вопросы теории и практики проявляется редко	Умение связать вопросы теории и практики в основном проявляется.	Полное соответствие данному критерию. Способность интегрировать знания и привлекать сведения из различных научных сфер
Качество ответов на дополнительные вопросы	На все дополнительные вопросы преподавателя даны неверные ответы.	Ответы на большую часть дополнительных вопросов преподавателя даны неверно.	1. Даны неполные ответы на дополнительные вопросы преподавателя. 2. Дан один неверный ответ на дополнительные вопросы преподавателя.	Даны верные ответы на все дополнительные вопросы преподавателя.

Примечание: итоговая оценка формируется как средняя арифметическая результатов элементов оценивания.